

3) Je třeba mít za to, že by protokoly týkající se banánů, přiložené k úmluvám z Lomé, bránily zvýšením daně, jako je italská spotřební daň z banánů pocházejících ze Somálska, provedeným po dni 1. dubna 1976 nezávisle na konkrétním účinku takových zvýšení na vývoz těchto banánů?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Court of Appeal (Spojené království) dne 13. března 2009 — The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs v. Weald Leasing Limited

(Věc C-103/09)

(2009/C 129/13)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

Court of Appeal

Účastníci původního řízení

Žalobce: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Žalovaná: Weald Leasing Limited

Předběžné otázky

- 1) Za takových okolností, jakými jsou okolnosti projednávané věci, kdy obchodník, který je ve značném rozsahu osvobozen od daně, používá strukturu finančního pronájmu majetku, která zahrnuje prostředníka, namísto přímého nákupu majetku, vede taková struktura finančního pronájmu nebo jakákoliv její část k daňovému zvýhodnění, které je v rozporu se šestou směrnicí⁽¹⁾ ve smyslu bodu 74 rozsudku ve věci C-255/02, Halifax plc, Leeds Permanent Development Services Ltd, Country Wide Property Investments Ltd v. Commissioners of Customs & Excise (dále jen „rozsudek ve věci Halifax“)?
- 2) Vzhledem ke skutečnosti, že šestá směrnice o DPH předpokládá finanční pronájem majetku obchodníky, kteří jsou úplně nebo částečně osvobozeni od daně, a s přihlédnutím k odkazu Soudního dvora na „obvyklá obchodní plnění“ v bodech 69 a 80 rozsudku ve věci Halifax a bodu 27 rozsudku ve věci C-162/07, Amplisientifica, a též s ohledem na neexistenci takového odkazu v rozsudku ve věci C-425/06, Part Service, jedná se o zneužívající praktiky, pokud tak obchodník, který je úplně či částečně osvobozen od daně, činí, i když se v kontextu svých obvyklých obchodních plnění nepodílí na plněních spočívajících ve finančním pronájmu?
- 3) V případě kladné odpovědi na otázku 2:
 - a) jaká je relevantnost pojmu „obvyklá obchodní plnění“ v kontextu bodů 74 a 75 rozsudku ve věci Halifax; je

relevantní ve vztahu k bodu 74, bodu 75 nebo oběma bodům;

b) je odkaz na „obvyklá obchodní plnění“ odkazem na:

- (1) plnění, kterými se dotčená osoba povinná k dani obvykle zabývá;
- (2) plnění, která se obvykle uskutečňují mezi dvěma či více smluvními stranami;
- (3) plnění, která jsou obchodně životaschopná;
- (4) plnění, která vytváří obchodní zátěž a rizika typicky spojená se souvisejícími obchodními přírůsky;
- (5) plnění, které nejsou vykonstruována v tom smyslu, že mají obchodní podstatu;
- (6) jiný typ nebo kategorie plnění?

4) Pokud bude shledáno, že struktura finančního pronájmu majetku nebo jakákoliv její část představuje zneužívající praktiky, co je odpovídajícím řešením? Konkrétně, má vnitrostátní soud nebo správce daně:

- a) nebrat v úvahu existenci prostředníka a nařídit, aby DPH byla odvedena z obvyklého nájemného;
- b) překvalifikovat strukturu finančního pronájmu na přímý nákup;
- c) překvalifikovat plnění jakýmkoliv jiným způsobem, který bude soud nebo správce daně považovat za vhodný prostředek k nastolení situace, která by byla běžná při neexistenci plnění představujících zneužívající praktiky?

⁽¹⁾ Šestá směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu — Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Belgie) dne 20. března 2009 — Terre wallonne v. Région wallonne

(Věc C-105/09)

(2009/C 129/14)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobce: Terre wallonne

Žalovaný: Région wallonne

Předběžné otázky

- 1) Je program hospodaření s dusíkem týkající se vymezených ohrožených oblastí, jehož zavedení je stanoveno v čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů ⁽¹⁾, plánem nebo programem uvedeným v čl. 3 odst. 2 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES ze dne 27. června 2001 o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí ⁽²⁾, který je připraven v odvětvích zemědělství, lesnictví, rybolovu, energetiky, průmyslu, dopravy, nakládání s odpady, vodohospodářství, telekomunikací, turistiky, územního plánování nebo využívání půdy a vymezuje tento program rámec pro budoucí schvalování záměrů uvedených v přílohách I a II směrnice 85/337/EHS ⁽³⁾?
- 2) Je program hospodaření s dusíkem týkající se vymezených ohrožených oblastí, jehož zavedení je stanoveno v čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů, plánem nebo programem uvedeným v čl. 3 odst. 2 písm. b) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES ze dne 27. června 2001 o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí, u něhož je vyžadováno posouzení podle článků 6 a 7 směrnice 92/43/EHS ⁽⁴⁾ s ohledem na jeho možný vliv na území, zejména když se předmětný program hospodaření s dusíkem uplatní na všechny vymezené ohrožené oblasti Valonského regionu?
- 3) Je program hospodaření s dusíkem týkající se vymezených ohrožených oblastí, jehož zavedení je stanoveno v čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů, plánem nebo programem jiným, než jsou plány nebo programy uvedené v čl. 3 odst. 2 směrnice, který vymezuje rámec pro budoucí schvalování záměrů, u nichž členské státy musí podle čl. 3 odst. 4 určit, zda mohou mít významný vliv na životní prostředí v souladu s odstavcem 5?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 375, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 197, s. 30.

⁽³⁾ Směrnice Rady 85/337/EHS ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 175, s. 40).

⁽⁴⁾ Směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin (Úř. věst. L 206, s. 7).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Conseil d'État (Belgie) dne 23. března 2009 — Inter-Environnement Wallonie ASBL v. Région wallonne

(Věc C-110/09)

(2009/C 129/15)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Conseil d'État

Účastníci původního řízení

Žalobce: Inter-Environnement Wallonie ASBL

Žalovaný: Région wallonne

Předběžné otázky

- 1) Je program hospodaření s dusíkem týkající se vymezených ohrožených oblastí, jehož zavedení je stanoveno v čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů ⁽¹⁾, plánem nebo programem uvedeným v čl. 3 odst. 2 písm. a) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES ze dne 27. června 2001 o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí ⁽²⁾, který je připraven v odvětvích zemědělství, lesnictví, rybolovu, energetiky, průmyslu, dopravy, nakládání s odpady, vodohospodářství, telekomunikací, turistiky, územního plánování nebo využívání půdy a vymezuje tento program rámec pro budoucí schvalování záměrů uvedených v přílohách I a II směrnice 85/337/EHS ⁽³⁾?
- 2) Je program hospodaření s dusíkem týkající se vymezených ohrožených oblastí, jehož zavedení je stanoveno v čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů, plánem nebo programem uvedeným v čl. 3 odst. 2 písm. b) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES ze dne 27. června 2001 o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí, u něhož je vyžadováno posouzení podle článků 6 a 7 směrnice 92/43/EHS ⁽⁴⁾ s ohledem na jeho možný vliv na území, zejména když se předmětný program hospodaření s dusíkem uplatní na všechny vymezené ohrožené oblasti Valonského regionu?

- 3) Je program hospodaření s dusíkem týkající se vymezených ohrožených oblastí, jehož zavedení je stanoveno v čl. 5 odst. 1 směrnice Rady 91/676/EHS ze dne 12. prosince 1991 o ochraně vod před znečištěním dusičnany ze zemědělských zdrojů, plánem nebo programem jiným, než jsou plány nebo programy uvedené v čl. 3 odst. 2 směrnice, který vymezuje rámec pro budoucí schvalování záměrů, u nichž